

江商連ニュース



令和元年7月発行 江東区商店街連合会 情報・広報部
江東区東陽4-5-18江東区産業会館内 TEL 3645-1231 FAX 3645-1150

みんなで楽しくお買物



潤いのある商店街へ

第42回

江東区商店街連合会総会開催

令和元年五月三十日午後五時 亀戸アンフェリシオン

江東区商店街連合会の通常総会が開催され、各報告事項・審議事項とも出席会員のご協力によりスムーズに執り行われました。午後六時から、総勢百六十人程の参加を得て懇親会が賑やかに開催されました。

通常総会にあたって

江東区商店街連合会 会長

渡辺 哲三



日頃は江東区商店街連合会（以下「江商連」という）の諸活動にご理解、ご協力を賜り厚く感謝申し上げます。
いよいよ、二〇二〇東京オリンピック・パラリンピックまで一年となりましたが、個店の準備はいかがでしょうか。来日外国人旅行者のインバウンド、キャッシュレス導入問題等、あ

らゆる面での準備が差し迫っています。ましてや地元江東区で多くの競技が開催されます。江商連と致しまして、地元商店街で来場者が安心してお買物ができる環境づくりを始めとして多方面でバックアップしてまいりますと考えております。
昨年一〇月、江商連主催のメインイベントである江東区民まつり中央まつり「ふるさとまつりバザール」において、一〇%プレミアム付き区内共通商品券を販売いたしました。六〇〇万円を二日に分けてバザール会場で販売したところ、好天にも恵まれ両日とも午前中には完売となりました。さらにバザール会場に来場できないお客様でも共通商品券を購入できるよう一〇〇万円はハガキによる応募形式で、抽選により当選者に販売するという方法を初

めて導入し好評を得ました。江商連のもう一つの事業として二月には「SHOURENフェスタ二〇一九」を開催いたしました。今回は豊洲市場の開業を応援するという観点から、豊洲市場商店会のご協力を得て、海鮮鍋セットなどを景品に盛り込み、多くのお客様に喜んでいただきました。
次に今年一〇月に控えている消費税一〇%問題ですが、軽減税率の問題やキャッシュレス決済の導入等、様々な準備が必要となってきました。江商連では



各関係機関と連携し、相談会の開催案内やカード決済の情報を収集し、行政とともに準備のお手伝いを進めております。お気軽にご相談下さい。
最後に今期から江商連会長の重責を担うこととなりましたが、関係官庁、商店街会員の皆様のご協力を賜り1年を大過なく終えることが出来ました。ここに心より御礼申し上げます。また、次年度も江商連はもとより各商店街がますます発展するべくご協力の程よろしくお願ひ申し上げます。

江東区商店街連合会事務局
夏休みのお知らせ

8月13日(火)～15日(木)お休みさせていただきます
ご迷惑をおかけしますが16日(金)より平常通り業務します

新理事長・会長紹介

深川仲町通り商店街振興組合 大森 稔 理事長



私は、昭和16年12月12日に生まれました。太平洋戦争が同年12月8日に勃発しましたので、福島県に疎開した経験があります。祖父が福島の二本松で粉屋を営んでいましたが、上京し神社、仏閣の夜店で下着やシャツを売って生計を立て、深川に移って来ました。現在の門前仲町一丁目に店を構え、衣料品を販売して、戦後は乾物から瀬戸物を扱い、現在は家庭金物と雑貨を扱っています。特に力を入れているのが、合鍵と包丁研ぎです。

仲町通り商店街とは、昭和33年青年部に加入して以来今日まで、仲間と力を合わせ歩んで参りましたが、本年4月3日に理事長の石島龍治氏がお亡くなりになり、理事長を引き継ぐこととなりました。

石島前理事長が築かれた基盤をさらに発展させ、新たなビジョンを掲げてその実現に向けて邁進する決意でありますので、今後共ご指導とご支援を賜りますようお願い申し上げます。

大島らん通り商店街

堀田 信男 会長

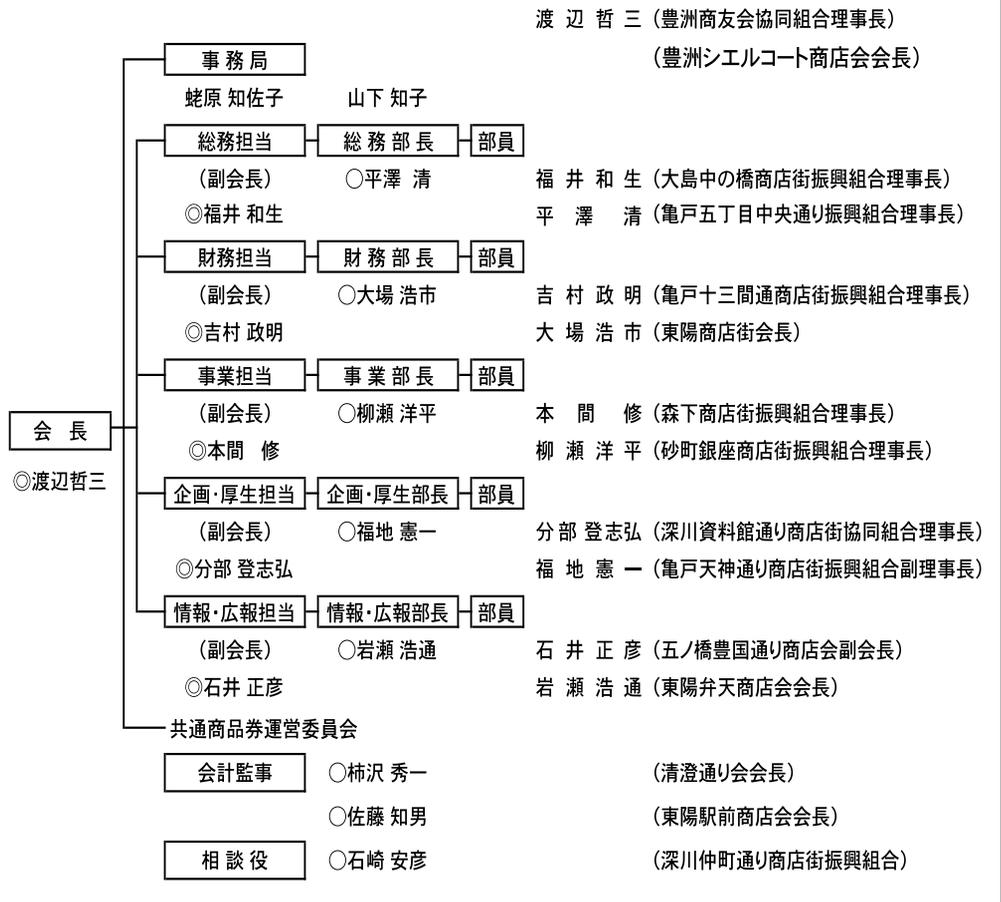


このたび、令和元年6月の総会をもって会長を拝命いたしました。昭和22年生まれの72歳。先代から65年余り続く屋号「三光堂靴店」を継承してまいりました。大島の西側、明治通りに面する「らん通り」の中央部で店を構えております。靴の販売修理はもちろん、地域の学校の靴やカバン、クリーニングの取り次ぎなども業務とし、地域の子供から大人までの皆様にごひいきにさせていただいております。

らん通り商店街とは、22歳より青年部のお手伝いから始まり、部長会計担当などの職をさせていただきました。今期振興組合から商店街へ移行2期目で、会長を務めさせていただくこととなりましたが、空き店舗、後継者問題などを抱えつつも、毎年歳末大売り出し等のイベントを今後も繰り広げてまいります。商連の皆様方にも何卒よろしく願いいたします。

江東区商店街連合会組織表

令和元年6月1日



砂町商和会

吉田 精治 会長



このたび、小沢元会長、山田前会長の後、会長を引き継ぐことになりました。砂町商和会は、昭和から平成の時代にかけて商店も多く活気もありましたが、現在は町内に大型店舗の進出もあり、厳しい状況であります。とはいえ、南砂一、二丁目町会長をはじめとする町内の方々と年に1回日帰り旅行に行ったりして、親睦を深めながら、活動しております。今後も幹事さん達と話し合いをもって、会を進めていければと思っています。よろしく願いいたします。

西大島駅通り会

池ノ内 辰男 会長

このたび、小澤輝昭氏が会長を勇退されました。長い間、大変ご苦労様でした。小澤前会長の志を受け継いで、50店舗の皆様と一緒に西大島駅通り会の発展に努力してまいります。今後ともよろしく願いいたします。

江東区プレミアム付商品券 名称「KOTOお買い物応援券」取扱店募集締切り迫る

「江東区プレミアム付商品券」は消費者の購買意欲拡大等による地域経済と商店街等の活性化を図るため、江東区が発行する期間限定の商品券です。「25%」のプレミアム付で、1枚500円(額面)の商品券10枚綴りを1セット4,000円で販売します。「江東区プレミアム付商品券」は、加盟店登録した店舗(事業所)でしか使用できません。

【取扱加盟店申込期間】 令和元年8月9日まで

【購入対象者】 住民税非課税の方及び2歳以下の子育て世帯

【加盟店参加条件】 店舗の届出住所が江東区内且つ区内に事業所・店舗を有する者。江東区外に本店がある場合でも区内に店舗等があれば区内店舗のみ対象となります。

【販売場所】 江東区文化センター(9月25日~1月31日) 総合区民センターほか、区内の豊洲・森下・亀戸の各文化センター(9月25日~10月6日)

【お問合せ先】 江東区プレミアム付商品券事業コールセンター 電話: 0120-108-188

※江商連の「江東区内共通商品券」とは違いますのでご注意下さい!

江商連ニュースでは商店及び商店街の広告を募集しています。詳しくは商連事務所まで。

キャッシュレス・消費者還元事業活用に関するお知らせ

区商連では、顧客の多様化するキャッシュレス決済のニーズやポイント還元を期待する消費者需要に対応するため、江東区協力のもと国のキャッシュレス消費者還元事業補助金を活用し、区商連加盟店でのキャッシュレス決済の導入・促進を図っています。以下、区商連が推奨する事業者をお知らせします。

《区商連推奨事業者「Airペイ」(株式会社リクルートライフスタイル運営)の概要》

●使用できるキャッシュレス決済手段

クレジットカード、交通系電子マネー、QR決済(全23種類)に1台のカードリーダーとiPadで対応が可能です。

※カードリーダーやiPadはキャンペーンにより無償貸与。

キャンペーンの適用には諸条件があります。

詳しくはキャンペーンページ

(<https://airregi.jp/payment/campaign/cashback/201704/>)をご覧ください。

●導入する際に発生するコスト

【決済手数料】国の補助金事業を活用することで、2019年10月1日～2020年6月末日まで2,16%で実施が可能です。

※補助金期間終了後は、通常の決済手数料に戻る予定です。

(3,24～3,74%)

※Alipay、WeChat Payは補助金対象外

(通常手数料3,24%)となります。

【通信費】Wi-Fi環境が必要となるため、加盟店で準備していただき、費用負担していただくことになります。

●加盟店での入金について

・月に最大6回実施(クレジットカード、交通系電子マネー、アプリ決済の場合)振込手数料は全ての銀行で無料。

・QRコード決済については、月末締め翌月末一括入金を実施。

《区商連への登録～導入までの流れ》

●加盟店登録受付期間

7月1日(月)～7月28日(日)

●申込方法

「希望調査表」をご提出いただいた店舗について区商連にて取りまとめ、事業者にリストを提供・共有します。なお、申込に不安のある方向けに専門担当者がレクチャーをする「申込会」のお知らせを区商連からご案内します。「申込会」に参加しない店舗は希望調査表をご提出いただいた後、ご自身で「Airペイ」ホームページにアクセスしていただき、お申込手続きをお願いします。

<https://airregi.jp/payment/>

●事業者による審査後

審査が終了しましたら、機器等が郵送されます。後日、使用方法等がわからない加盟店様むけに、操作説明会を開催させていただく予定です。

●その他

機器導入後、解約したい場合も手数料等は一切発生しません。(機器は返却していただく必要があります)

キャッシュレス事業者審査表

	アンケート項目	リクルートAirペイ	りそな銀行	(株)ITXクラウドペイ
1	決済手段は豊富か (様々な消費者ニーズに対応できるか)	48	37	23
2	決算方法はわかりやすいか (事業者へのマニュアル整備等はされているか)	42	32	36
3	導入コスト・維持管理の負担はどうか (少なければ少ないほど良い)	33	35	33
4	区商連会員店舗に一定数まとめて導入した場合のメリット (付加価値はあるか)	24	20	19
5	サポート体制は充実しているか (通信機器の設置・不具合時の対応)(コールセンター対応)等	33	27	32
6	事業実績は豊富か (商店街や中小小売店等の導入実績)	32	23	25
	合計	212	174	168

<アンケート参加商店街>

豊洲商友会・豊洲市場商店会・辰巳商店会・美術館通り石島商店会・東陽弁天商店会・亀戸十三間通商店街(振)・香取大門通り会・亀戸五丁目中央通り商店街(振)・昭和橋通り会・大島らん通り商店街・新木場メトロセンター会

常任理事会報告

三月十二日(参加十五名)

一、平成三十一年度事業計画協議

一、キャッシュレス勉強会開催の件

一、SHOURENフェスタ実施報告

一、家族、従業員レクリエーション実施報告

四月九日(参加十六名)

一、通常総会開催準備

一、中小企業活性化委員会報告

一、都商連城東ブロック会議報告

五月十四日(参加十四名)

一、通常総会開催準備

一、平成三十年収支報告及び令和元年度予算案審議

六月十一日(参加十六名)

一、令和元年度江商連役員選任

一、新常任理事紹介

一、通常総会及び懇親会会計報告

七月九日(参加十五名)

一、江東区民まつり中央まつり参加の件

一、ふるさとまつりバザール出店説明会開催の件

一、キャッシュレス推奨事業者決定について

編集後記 情報・広報部 石井正彦

今年4月、石島前会長、唐川前々会長が相次いでお亡くなりになりました。唐川氏は日本酒を飲みながらしゃがれ声でカラオケで演歌を唄う酒屋さん。一方、石島氏は赤ワインを飲みながらソフトな声でムード歌謡を唄う婦人服などの洋品屋さん。お二人とも仕事にぴったりの性格・風貌です。職業が性格を創るのか、性格に合った職業に就くのか興味深いところです。生前中は色々指導して頂きありがとうございました。お二人のご冥福を心よりお祈り申し上げます。

訃報

江東区商店街連合会に多大な功績を残されたお二人が、相次いでご逝去されました。生前のご活躍を偲び、その足跡を辿ってみました。

江東区商店街連合会顧問

石島 龍治氏

ここ数年病氣治療を続けておられましたが4月2日に逝去されました。享年79歳。



唐川氏の後任として

平成24年5月に会長に就任されました。平成25年に発足した江東区観光協会と共同で区内の観光事業の発展に尽力され、また江東・中央・墨田三区による合同イベントや、江東・墨田二区連携事業の「江東・墨田おかずグランプリ」など多くの事業を実施していただきました。平成27年には30%プレミアム付「こうとうDE元気お買物券」7億円の販売や毎年恒例の江東区民まつりにおける「共通商品券」の販売等でもご尽力をいただきました。平

成29年には江商連創立40周年記念式典において「創業100年超企業」の対象企業30社の表彰式も執り行われました。

平成30年5月には都振連創立50周年記念事業の一環として、江東区商店街振興組合連合会が東京都知事賞を小池知事より授与されました。

ここに7年にわたり江商連に尽力されたことを感謝申し上げご冥福をお祈りいたします。

江東区商店街振興組合連合会



江東区商店街連合会前顧問

唐川 和夫氏

病氣療養中のところ4月21日に逝去されました。享年84歳。



平成16年、会長に就任しました。

江東区地域活性化基本条例（加入促進条例）の参画に携わり、南砂のスナモ、北砂のアリオ北砂等大型店の勧誘にご尽力されました。

当時は「近代化研修」「出張常任理事会」等一泊旅行があり、楽しい企画も催されました。また、東京マラソンに出店しマラソンランナーに無料で甘酒を振舞ったり、東日本大震災の際には義援金を会員から集め100万円を寄付したりと、活動は多岐に渡りました。

謹んでご冥福をお祈りいたします。



江東区しんきん協議会

会員金庫7金庫19店舗 お近くの店舗をご利用ください。

みんなのために、ひとりのために

**SHINKIN
BANK
信用金庫**

朝日信用金庫

東京シティ信用金庫

小松川信用金庫

東京東信用金庫

城北信用金庫

東京ベイ信用金庫

東栄信用金庫